



CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

MÉLANIE JOLY

Députée
Ahuntsic-Cartierville

UN MESSAGE DE MÉLANIE

Chère.s citoyen.ne.s,

J'aimerais prendre un moment pour revenir sur les événements marquants de la saison estivale dans notre belle circonscription.

Tout d'abord, prenons le temps de souligner le travail remarquable des acteurs communautaires qui, année après année, répondent bravement aux besoins de chez nous, que ce soit en matière de logement ou d'aide aux jeunes et aux aîné.e.s. Cette année a été exceptionnelle en matière de financement pour nos organismes communautaires. Je suis fière de constater que, grâce à ces fonds, nos associations locales ont pu réaliser plus de projets et répondre aux besoins croissants de notre communauté.

Je tiens également à célébrer le succès continu du programme Emplois Été Canada. Encore une fois, plusieurs jeunes et organismes communautaires ont bénéficié de cette initiative. Cela contribue non seulement à offrir des opportunités inestimables pour beaucoup de jeunes travailleur.euse.s, mais aussi à renforcer l'impact de nos organismes sur le terrain.

Enfin, Ahuntsic-Cartierville a été le théâtre de magnifiques célébrations culturelles dans les derniers mois. Les festivités ont encore une fois mis en lumière la diversité et la richesse de notre circonscription. Ces événements ont été des moments de partage, de découverte et de rencontres pour tou.te.s. Je vous remercie pour votre engagement constant envers notre communauté.

INFO

BUREAU DE CIRCONSCRIPTION

225, rue Chabanel Ouest
Bureau 1109
Montréal (Québec)
H2N 2C9
Tél. 514-383-3709

BUREAU PARLEMENTAIRE

Édifice de la Justice
Pièce 406
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6

✉ melanie.joly@parl.gc.ca

🌐 melaniejoly.libparl.ca

📘 Mélanie Joly

🐦 @MelanieJoly

📷 MelanieJoly

LES 4 GRANDES PRIORITÉS DE NOTRE GOUVERNEMENT



LOGEMENT



**COÛT DE
LA VIE**



ENVIRONNEMENT



**CRISES
MONDIALES**

EMPLOI ÉTÉ CANADA (EEC)

Chaque année, le programme Emplois Été Canada (EEC) soutient les jeunes Canadien.ne.s âgé.e.s de 15 à 30 ans dans leur recherche d'emplois d'été significatifs. Ce programme offre des contributions salariales aux employeurs, ce qui les encourage à créer des opportunités d'emploi pour notre relève. Dans Ahuntsic-Cartierville, ce sont 1,2 million de dollars qui ont été versés à plus d'une centaine d'organismes à but non lucratif, permettant de créer des emplois estivaux pour près de 300 jeunes.

L'impact positif de ces emplois d'été va bien au-delà du salaire gagné. Ils offrent aux jeunes une précieuse expérience de travail, les aident à développer des compétences professionnelles et à créer des liens dans la communauté. Le programme Emplois Été Canada continue, année après année, de jouer un rôle essentiel dans notre circonscription en investissant dans notre avenir et en soutenant nos jeunes talents.



Les Marchés Ahuntsic-Cartierville (MAC) est une ressource importante pour subvenir aux besoins primaires de nos résident.e.s.

Ayant été le fruit d'une mobilisation citoyenne, le marché, depuis sa création en 2011, œuvre à offrir des produits frais, équitables et québécois.

Cet été j'ai pu visiter le Marché Solidaire Sauvé qui permet de desservir une partie considérable de nos citoyen.ne.s vivant dans un secteur de désert alimentaire.



Chaque année, la saison estivale nous rappelle l'importance des camps de jour pour la conciliation de vie travail-famille. Je souhaite souligner le travail du camp de jour Henri Julien des loisirs Christ-Roi.

Depuis 1964, cet organisme à but non lucratif se donne comme mission d'offrir aux plus jeunes résident.e.s d'Ahuntsic-Cartierville, une large sélection d'activités récréatives durant l'été.



Le Collectif Bienvenue facilite l'intégration et l'accueil, souvent ardu, des nouveaux.elles arrivant.e.s.

L'engagement de l'équipe du Collectif Bienvenue est admirable. Sans oublier celui de leurs bénévoles, qui assurent un support considérable au travail de l'organisme.



La question de l'environnement est aujourd'hui plus importante que jamais. Depuis 1991 le Groupe uni des éducateurs-naturalistes et professionnels en environnement (GUEPE) s'est donné comme mission de faire de l'environnement son terrain de jeu éducatif.

Je suis fière d'appuyer leur projet, qui permettra assurément aux générations futures de croître aux côtés de notre riche biodiversité tout en la préservant.



La santé des Canadien.ne.s est une priorité pour notre gouvernement. Depuis 30 ans, Sports Montréal fait bouger petits et grands. Chaque été, cet organisme offre la possibilité à nos jeunes de rester actif.ve.s à travers le camp de jour organisé au Complexe sportif Claude-Robillard.

Je suis heureuse de constater que leur mission inclusive du sport s'aligne avec celle de notre gouvernement et je suis fière de les compter parmi les organismes d'Ahuntsic-Cartierville.

À LA RENCONTRE DES CITOYEN.NE.S D'AHUNTSIC-CARTIERVILLE



La saison estivale a été remplie de belles rencontres et de moments extraordinaires dans notre merveilleuse circonscription.

J'ai eu la chance de me promener le long de la rue Fleury à l'occasion du FestiFleury, de participer à la fête des Braves, de rendre visite aux membres du Club de Bocce et de célébrer avec enthousiasme les événements festifs organisés par nos communautés culturelles.

Cela m'a rappelé la richesse de notre communauté diversifiée, une source de fierté pour nous tou.te.s. En parcourant nos quartiers, j'ai eu l'occasion de discuter avec de nombreux.ses citoyen.ne.s. J'ai écouté attentivement vos préoccupations, vos projets et vos priorités. Vos voix sont essentielles pour façonner l'avenir d'Ahuntsic-Cartierville.



DU SOUTIEN POUR LE COMMUNAUTAIRE

LE FONDS DE RELANCE POUR LES SERVICES COMMUNAUTAIRES (FRSC)

1,5 million pour Ahuntsic-Cartierville!

Les organismes communautaires sont des ressources de qualité sur lesquelles les résident.e.s d'Ahuntsic-Cartierville peuvent compter pour répondre de manière efficace et locale à leurs besoins au quotidien.

Notre gouvernement reconnaît l'importance de ces organismes communautaires qui, dans un contexte post-pandémique, ont dû faire face à de nouveaux défis. C'est pour cette raison et pour continuer d'encourager leur travail que le Fonds de relance des services communautaires (FRSC) a été mis en place.

Dans Ahuntsic-Cartierville, ce sont 20 organismes qui bénéficieront du soutien du FRSC pour un montant total de plus de 1,5 million de dollars!



DES LOGEMENTS POUR TRANSIT 24

Depuis sa création en 1988, Transit 24 accueille les femmes et leurs enfants qui subissent des violences conjugales et qui souhaitent obtenir de l'aide et du soutien. Ainsi, l'organisme a pu accompagner et héberger plus de 5000 femmes et enfants qui en avaient besoin tout en leur permettant d'obtenir de l'aide de divers intervenants.

Grâce au programme de l'Initiative pour la création rapide de logement (ICRL), annoncé par notre gouvernement en octobre 2020, Transit 24 pourra désormais mettre en place son projet de maison de deuxième étape. Il s'agira de logements transitoires qui permettront, aux femmes ayant bénéficié des services d'hébergement temporaire de Transit 24, de trouver un second logement. Cette nouvelle ressource favorisera un train de vie plus autonome aux femmes qui continueront également à bénéficier d'un service de soutien psychosocial de la part de l'organisme.



SHOWER POUR MAMANS NOUVELLEMENT ARRIVÉES

En tant que députée d'Ahuntsic-Cartierville, j'ai été profondément touchée et honorée de soutenir Pause-famille et le CANA dans leur initiative pour les mamans nouvellement arrivées. Être la marraine de cette campagne de sensibilisation et de financement a été un grand privilège.

Le Shower pour mamans nouvellement arrivées vise à sensibiliser la communauté aux défis

spécifiques rencontrés par ces mamans, notamment celles enceintes ou ayant un nourrisson, et vivant dans les arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville et de Montréal-Nord.

Leur intégration est essentielle pour le bien-être de nos communautés. Continuons d'unir nos forces pour soutenir ces femmes courageuses dans leur nouveau chapitre de vie au Canada.



CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

MÉLANIE JOLY

Member of Parliament
Ahuntsic-Cartierville

A MESSAGE FROM MÉLANIE

Dear Citizens,

The summer season was bustling with activity in our beautiful riding of Ahuntsic-Cartierville..

I would first like to begin by highlighting the remarkable work of the community organizations that, year after year, bravely respond to the needs of our residents, whether in terms of housing or assistance for young people and seniors. This year has been exceptional in terms of funding for our community organizations. I am proud to see that, thanks to these funds, our local organizations have been able to carry out more projects and meet the growing needs of our community.

I also wish to celebrate the continued success of the Canada Summer Jobs program. Once again, many young people and community organizations have benefited from this initiative. Not only does this help to provide invaluable opportunities for many young workers, it also strengthens the impact of our organizations on the ground.

Finally, Ahuntsic-Cartierville has been home to many magnificent cultural celebrations in recent months. The festivities once again highlighted the diversity and richness of our riding. These events were moments of sharing, discovery and encounters for all. I thank you for your ongoing commitment to our community.

INFO

CONSTITUENCY OFFICE

225 Chabanel Street West
Suite 1109
Montreal, Quebec
H2N 2C9
Tel. 514-383-3709

PARLIAMENTARY OFFICE

Justice Building
Room 406
Ottawa, Ontario
K1A 0A6

✉ melanie.joly@parl.gc.ca

🌐 melaniejoly.libparl.ca

📘 Mélanie Joly

🐦 @MelanieJoly

📷 MelanieJoly

OUR GOVERNMENT'S TOP 4 PRIORITIES



HOUSING



**COST OF
LIVING**



ENVIRONMENT



**GLOBAL
CRISIS**

CANADA SUMMER JOBS (CSJ)

Every year, the Canada Summer Jobs program supports young Canadians between the ages of 15 and 30 searching for an enriching employment experience. The program provides employers with financial contributions, encouraging them to create job opportunities for the next generation of workers. In Ahuntsic-Cartierville, \$1.2 million was provided to over a hundred non-profit organizations, for the creation of nearly 300 summer jobs.

The positive impact of these summer jobs goes far beyond the wages earned. They give young people valuable work experience, help them develop professional skills and create bonds in the community. Throughout the years the Canada Summer Jobs program continues to play a vital role in our riding by investing in our future and supporting our young talent.



Les *Marchés Ahuntsic-Cartierville (MAC)* is an important resource when it comes to meeting the basic needs of our residents.

Since its creation in 2011, the market has been the direct result of citizen mobilisation, working to offer fresh, fair-trade products from Quebec.

This summer, I visited one of the markets, the *Marché Solidaire Sauvé* which serves a significant proportion of our residents who live in a food desert.



Every year, the warm weather reminds us of the importance of day camps in balancing work and family life. I wish to highlight the exemplary work of the *Loisirs Christ-Roi's Henri-Julien Day Camp*.

Since 1964, this non-profit organization has been dedicated to offering Ahuntsic-Cartierville's youngest residents a wide selection of summer recreational activities.



The *Welcome Collective* helps newcomers to integrate and feel welcome, often a challenging process.

The team behind the *Welcome Collective* is deeply committed, along with the volunteers, who provide considerable support for the organisation's work.



Today, the environment is more important than ever. Since 1991, the *Groupe uni des éducateurs-naturalistes et professionnels en environnement (GUEPE)* has been working to make nature and the environment its educational playground.

I'm proud to support their project, which will certainly enable future generations to grow up alongside our rich biodiversity while at the same time ensuring that it is preserved.



The health of Canadians is a priority for our government. For 30 years, *Sports Montréal* has been giving young and old alike access to physical activity. Every summer, this organisation gives our young people the chance to stay active through the day camp organised at *Complexe sportif Claude-Robillard*.

I'm pleased to see that their inclusive sports mission aligns with that of our government, and I'm proud to count them among the organizations in Ahuntsic-Cartierville.

MEETING THE CITIZENS OF AHUNTSIC-CARTIERVILLE



The summer season was full of wonderful encounters and extraordinary moments in our wonderful constituency.

I had the chance to stroll along Fleury Street for the FestiFleury, take part in the Fête des Braves, visit members of the Bocce Club and enjoy the festive events organized by our cultural communities.



I was reminded of the richness of our diverse community, a source of pride for us all. As I made my way through our neighbourhoods, I also had the opportunity to talk to many of our residents. I listened carefully to your concerns, your projects and your priorities. Your voices are essential in shaping the future of Ahuntsic-Cartierville.



SUPPORT FOR THE COMMUNITY

THE COMMUNITY SERVICES RECOVERY FUND (CSRF)

1.5 million for Ahuntsic-Cartierville!

Community organizations are valuable resources that the residents of Ahuntsic-Cartierville can rely on to respond effectively and locally to their day-to-day needs.

Our government recognizes the importance of these community organizations, which have had to face new challenges in a post-pandemic context. It is for this reason, and to continue to encourage their work, that the Community Services Recovery Fund (CSRF) has been established.

In Ahuntsic-Cartierville, 20 organizations will benefit from support from the CRSF, totalling more than \$1.5 million!



HOUSING FOR TRANSIT 24

Since it was founded in 1988, Transit 24 has been welcoming women and their children who are suffering domestic violence and who want help and support. The organization has been able to provide support and accommodation for over 5,000 women and children while at the same time enabling them to get help from a range of professionals.

Thanks to the Rapid Housing Initiative (RHI) program announced by our government in October 2020, Transit 24 will now be able to implement its second-phase housing project. These will be transitional homes that will enable women who have benefited from Transit 24's temporary accommodation services to find a second home. This new resource will encourage a more independent lifestyle for these women, who will also continue to receive psychosocial support from the organization.



BABY SHOWER FOR NEWLY ARRIVED MOTHERS

As the MP for Ahuntsic-Cartierville, I was deeply touched and honoured to support Pause-famille and CANA with their initiative for newly arrived mothers. It was a great privilege to be the patron of this awareness and fundraising campaign.

The Baby Shower for newly arrived mothers aims to raise community awareness of the

specific challenges faced by these mothers, especially those who are pregnant or have a baby, and live in the boroughs of Ahuntsic-Cartierville and Montréal-Nord.

Their integration is essential to the well-being of our communities. Let's continue to join forces to support these courageous women in their new life in Canada.

